

# 日本ケベック学会 2023 年度全国大会

Congrès annuel 2023

Association japonaise des études québécoises (AJEQ)



2023 年 10 月 7 日 (土)

le samedi 7 octobre 2023

会場：聖心女子大学 3号館 342教室

à la salle 342 du Pavillon no.3, Université du Sacré-cœur

〒150-8938 東京都渋谷区広尾 4-3-1

4-3-1 Hiroo, Shibuya-ku, Tokyo, 150-8938

入場無料

Entrée libre

# 大会プログラム

9:30 受付開始

10:00-10:15 開会

開会の辞：西川葉澄（慶應義塾大学）

ケベック州政府在日事務所代表挨拶：シェニエ・ラサール

開催校代表挨拶：スティーブ・コルベイユ（聖心女子大学）

会長挨拶：丹羽 卓（金城学院大学）

10:15-12:15 自由論題

司会 廣松勲（法政大学）

1. どのようにミュージアムはカナダ先住民をルーツとするコンテンポラリーアーティストの作品を展示するのか…………… 木下晴美（武蔵大学）
2. ケベコワのセクシャルヘルス&ライツに関する一考察～日本との比較を通じて～  
…………… 吉田悠佑（獨協大学大学院博士前期課程修了（言語学））  
名取伸子（日本赤十字看護大学大学院）
3. Diaspora africaine à Montréal : une analyse de la diversité linguistique  
…………… KIM Minchai (Université Kyung Hee)

◆◆ 12:15 - 13:45 昼休み ◆◆

13:45 - 14:15 学会設立15周年記念企画

アルバム紹介、書誌紹介

加藤晋（理化電子）・村石麻子（福岡大学）・真田桂子（阪南大学）

◆◆ 14:15 - 14:30 休憩 ◆◆

14:30-16:50 シンポジウム「日本とケベックにおける先住民の文学・文化的対話」

司会 小倉和子（立教大学）

1. Les représentations littéraires des Autochtones au Québec  
…………… Daniel CHARTIER (Université du Québec à Montréal)
2. 世論を形成し、アイヌの状況を改善するための手段としてのアイヌ文学、アート、パフォーマンスの課題と可能性…………… ジェフ・ゲーマン（北海道大学）
3. 「北方の想像界」からみた「Nutshimit」と「アイヌモシリ」  
…………… 河野美奈子（立教大学）

◆◆ 16:50 - 17:00 休憩 ◆◆

17:00-17:20 2023年度小畑ケベック研究奨励賞授与式

17:30-18:10 総会

18:10 閉会

閉会の辞：スティーブ・コルベイユ（聖心女子大学）

18:30 懇親会@La Mensa Jasmin

司会：橘木芳徳（暁星学園）

# Programme

9:30 Inscription

10:00-10:15 Séance d'ouverture

Remarques d'ouverture

NISHIKAWA Hasumi, Université Keio

Chénier La SALLE, Délégué général du Québec à Tokyo

Steve CORBEIL, Université du Sacré-cœur

NIWA Takashi, Président de l'AJEQ, Université Kinjo Gakuin

10:15-12:15 Communications libres

Modérateur : HIROMATSU Isao, Université Hosei

1. Comment les musées présentent-ils les œuvres des artistes contemporains autochtones canadiens ? .....KINOSHITA Harumi, Université Musashi
2. Réflexions sur la santé sexuelle des Québécoises et des Québécois : comparaison avec le Japon .....YOSHIDA Yûsuké, Titulaire d'une maîtrise en linguistique, Université Dokkyo  
NATORI Nobuko, École supérieure du Collège des sciences infirmières de la Croix-Rouge japonaise
3. Diaspora africaine à Montréal : une analyse de la diversité linguistique .....KIM Minchai, Université Kyung Hee

◆◆ 12:15-13:45 Pause déjeuner ◆◆

13:45-14:15 Présentation : 15<sup>e</sup> anniversaire de l'AJEQ

KATO Hiroshi, Rika Denshi (Cie)

MURASHI Asako, Université Fukuoka

SANADA Keiko, Université Hannan

◆◆ 14:15-14:30 Pause ◆◆

14:30-16:50 Colloque

## **Dialogues littéraires et culturels entre les Autochtones au Québec et au Japon**

Modératrice : OGURA Kazuko, Université Rikkyo

1. Les représentations littéraires des Autochtones au Québec .....Daniel CHARTIER, Université du Québec à Montréal
2. Issues and Prospects for Ainu Literature, Art and Performance to Influence Public Opinion and Transform the Ainu Situation..... Jeff GAYMAN, Université de Hokkaido
3. « Nutshimit » et « Ainu Moshir » dans l'imaginaire du Nord .....KONO Minako, Université Rikkyo

◆◆ 16:50-17:00 Pause ◆◆

17:00-17:20 Cérémonie de remise du prix Obata 2023

17:30-18:10 Assemblée générale

18:10 Clôture

Remarques de clôture : Steve CORBEIL, Université du Sacré-cœur

18:30 Soirée amicale @ La Mensa Jasmin

Animateur : TACHIBANAKI Yoshinori (Gyosei Gakuen)

## ◇ 会場へのアクセス Accès



交通アクセス  
Accès



キャンパスマップ  
Plan du campus

## ◇ 参加登録 Inscription

以下の URL あるいは QR コードから 9 月 22 日（金）までに登録ください。

一般の方もご参加いただけます。

AJEQ 会員の方は総会への出欠（および欠席の場合は委任状）の箇所にもご返答ください。

Veillez vous inscrire en utilisant le lien ou le code QR ci-dessous avant le vendredi 22 septembre. Le grand public est bienvenu (inscription requise).

Si vous êtes membre de l'AJEQ, veuillez également répondre à la section relative à la participation à l'Assemblée générale (et votre procuration en cas d'absence).

参加登録 / Inscription : <https://forms.gle/vpwT3iFqCKHAGjjc7>



## ◇ 懇親会 Soirée amicale

会費/Frais : 6,000 円 / yen (学生会員/Membres étudiant-e-s 3,000 円 / yen)

会費は当日受付でお支払ください。 Veuillez régler la participation à la réception.